



时尚下午茶时光

CAFÉ CULTURE

为奢华购物注入高贵下午茶之甜蜜，
迎来一个时尚瑰丽的节日。

*Pair luxury shopping with sumptuous afternoon tea
for a spectacularly stylish holiday season.*

TEXT: BRITANY PANTER PHOTO: PJ LAM MODEL: MIA S

图中 ON Mia (MIDDLE)
上身裙 DRESS:
Bottega Veneta
(G085,「时尚汇」购物中心
The Promenade Shops)

地点 LOCATION:
澳门 JW 万豪酒店大堂酒廊
The Lounge,
JW Marriott Hotel Macau



(上)澳门 JW 万豪酒店
大堂酒廊的下午茶餐
(Above) The JW
Indulgence Tea Set
at The Lounge,
JW Marriott Hotel
Macau

独具慧眼的时尚达人知道，要穿梭最热门的
时尚服饰、了解最新潮流趋势，澳门有一个
绝无仅有的必到之地，那就是「澳门银河™」
时尚汇购物中心。这里汇集了一系列国际时尚品牌旗舰店，
宾客可尽享令人艳羡的购物体验。兴奋购物一整天后，
放松心情和恢复元气的最佳方法，莫过于跟知己好友
一起享用精致的下午茶。「澳门银河」云集了众多高贵
优雅的咖啡厅和酒廊，从香醇红茶、诱人甜点、冰凉透
心的香槟酒，应有尽有，让人甜入心窝。

澳门 JW 万豪酒店的大堂酒廊位置绝佳，紧邻酒店高贵的大
理石楼梯。由现在至10月31日，酒廊共提供两款尊贵
下午茶套餐：「舒心水疗下午茶之约」提供品种丰富的咸
甜糕点、精美糕点及清幽茗茶，另赠两张价值澳门币300
元的怡世宝水疗礼券；「尊贵水疗下午茶之约」除包括以
上精彩内容外，更奉上2盒怡世宝水疗高级面部美容护理
礼盒或2杯悦玫瑰瑰香板——两者皆可令您容光焕发！

Discerning style seekers know that there is only one place to get the
hottest fashions and latest trends: The Promenade Shops, Galaxy
Macau™, where a glittering array of international flagship stores
offers enviable shopping opportunities. After an exciting day of shopping,
there is no better way to relax than to enjoy afternoon tea with friends. Galaxy
Macau has a great selection of trendy cafes and lounges, all of which have the
perfect ambience to enjoy every delicious detail, from fine teas and sumptuous
sweets to chilled champagne.

With its perfect location right next to the grand marble staircase at the lobby
of JW Marriott Hotel Macau, The Lounge offers a choice of two afternoon
tea sets: the Spa Indulgence Tea Set, which includes a variety of sweet and
savory treats, decadent pastries and sublime teas, along with two MOP300
vouchers for you to enjoy at the luxurious ESPA Macau; and the Exquisite Spa
Indulgence Tea Set, which offers all the above as well as two ESPA Macau facial
treatment gift boxes or two glasses of Moët & Chandon Rosé Champagne (both
of which will leave you glowing).



澳门丽思卡尔顿酒店51楼的丽思酒廊，有着优雅的氛围和一览无遗的澳门景观，向来是时尚达人的心仪之处。在此您可尽情享受用精湛手工酥皮点心、咸点、蛋糕、甜点，伴以极品有机茶 Palais des Thés，感受贵族式的奢华。

丽思咖啡厅中的大理石装饰与独具优雅气质的家具，令其散逸着法式小馆风情，是享受慵懒午后时光的完美地点。咖啡厅本季邀请客座主厨 Bertrand Ducauroy 与丽思咖啡厅总厨纪丰麟共同设计出别出心裁的「巧克力下午茶」套餐；驰名招牌饮品法式热巧克力是焦点所在，与它一起奉上的是各式甜点美点，包括咸焦糖奶油泡芙、卡布奇诺玛卡龙、炸康门贝尔奶酪配蜂蜜和三文鱼奶油椰菜花等。

这些不过是序曲而已。随着节日临近，「澳门银河™」将推出更多选择。位于钻石大堂的水帘，乃是跟爱人共庆

Venture to The Ritz-Carlton Bar & Lounge on the 51/F of The Ritz-Carlton, Macau, a favorite with the stylish community who love the elegant settings and sweeping views of Macau. The afternoon tea set available at The Ritz-Carlton Bar & Lounge indulges you with a selection of handcrafted pastries, savories, cakes and sweets complemented by premium, organic Palais des Thés tea.

The Ritz-Carlton Café, with its gleaming marble surfaces and chic décor, is the very image of an authentic French brasserie. The perfect venue to while away a relaxing afternoon, The Ritz-Carlton Café has a guest chef this season, and Bertrand Ducauroy has joined Chef de Cuisine Raphaël Kinimo in curating a Gourmandise Afternoon Tea which includes the café's signature hot chocolate served alongside an array of sweet and savory delicacies such as Salted Caramel Choux, Cappuccino Macarons, Camembert Cheese Croquettes with Honey, and Salmon Cauliflower Chantilly.

Galaxy Macao™ has much to offer as the holiday season approaches. Celebrate with loved ones over a festive tea set at Cascades, conveniently located at the

(上)丽思酒廊的下午茶餐
(Above) The afternoon tea set at The Ritz-Carlton Bar & Lounge



由名厨 Bertrand Ducauroy 主理的丽思咖啡厅特供下午茶餐
The Special Afternoon Tea by Bertrand Ducauroy at The Ritz-Carlton Café



佳节的理想之地。水帘以获奖手工蛋糕和传统英式松饼而闻名，届时更会推出独树一帜的圣诞下午茶，包括精选圣诞三明治、佳节迷你甜点。

若想品尝更具异域风情的滋味，就要来到恬静安宁的澳门悦榕庄「贝隆」。宾客们可以一边叹纳宁神安心的香茅气息，一边享用周六精选下午茶，套餐包括焗和牛柠檬卷、意大利饭露蘑菇球配甜椒酱、酥炸鳕鱼配菠萝酱、黑芝麻芝士蛋糕、莓果奶冻等。若是意犹未尽，更可将下午茶升级，增配两杯西班牙气泡酒或法国酩悦香槟。此外，还可选择澳门大仓酒店的「和」大堂酒廊，温暖的灯光，从优美的和式拉门透出，散发出别样韵味。这里的澳门和果子下午茶，包括柠檬挞、松饼、芝士蛋糕，以及澳门最著名的木糠布甸等特色美味西点。

在「澳门银河™」，不管您选择哪一款下午茶，都将受到极致美味的盛情款待！

Diamond Lobby. Famous for its award-winning cakes and traditional English scones, Cascades is offering a Christmas Afternoon Tea Set that includes an assortment of special Christmas sandwiches and festive mini desserts.

The tranquil and calming mood of Banyan Tree Macau's Belon presents an array of delicious regional flavors. Savor the exclusive Saturday Afternoon Tea that includes braised Wagyu beef rolled with lemon crepes, truffle mushroom arancini, cod fish karaihi with pineapple chutney, black sesame cheesecake, and berries panna cotta. Tea sets can also be upgraded to include two glasses of Spanish Cava or Moët & Chandon champagne.

Alternatively, head to Nagomi Lobby Bar and Lounge in Hotel Okura Macau, where warming light filters through beautiful shoji screens. The Wagashi Macau High Tea features lemon tarts, scones, and cheesecake, as well as Macau's most famous pudding, serradura.

With such a tempting selection of afternoon teas offered at Galaxy Macau™, you're in for a treat this season.

(上)水帘的圣诞下午茶餐
(Above) Christmas Afternoon Tea Set at Cascades



请扫描二维码，即可进一步了解更多相关资讯
Scan for more information about our restaurants



澳门悦榕庄「贝隆」的周六精选下午茶
The exclusive Saturday Afternoon Tea at Belon, Banyan Tree Macau